ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽBY PSBZV-245-12/2010

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka
/zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov/
a na základe zápisnice o vyhodnotení ponúk č. PSBZV-245-8/2010.

I. Zmluvné strany

1.1.

Objednávateľ: v zastúpení štatutárneho zástupcu:	**Slovenská republika** **Ministerstvo obrany SR** **Posádková správa budov Zvolen** Borovianska cesta 59/28, 960 02 Zvolen **Ing. Tomáš Tóth – riaditeľ**
IČO:	30 845 572
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000171928/8180
Oprávnený rokovať vo veciach technických: Číslo telefónu : Fax/e-mail :	Jaroslav Burda 0960 463 382 0960 463 387 / jaroslav.burda@mil.sk
(ďalej len objednávateľ)	

1.2.

Poskytovateľ:	**TESTAV SK a.s.** Palisády 29/A 811 06 Bratislava
Zastúpený:	**Mgr. Eva Teťaková, člen predstavenstva**
Právna forma:	právnická osoba
IČO:	35 822 040
IČ DPH (DIČ):	SK2020285135
Bankové spojenie:	ČSOB a.s.
Číslo účtu:	155225693/7500
Potvrdenie o zapísaní do zoznamu podnikateľov ÚVO (obchodného registra, živnostenského registra):	Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa,vložka 2828/B
Oprávnený rokovať vo veciach technických:	Ing. Michal Béreš
Číslo telefónu:	0911 57 07 11
Číslo faxu/e-mail:	michalberes626@gmail.com
(ďalej len poskytovateľ)	

MINISTERSTVO OBRANY SLOVENSKEJ REPUBLIKY
POSÁDKOVÁ SPRÁVA BUDOV ZVOLEN

II. Predmet zmluvy

2.1. Názov služby:
Vyčistenie a dezinfekcia biologických septikov u VÚ Močiar

2.2. Miesto výkonu služby: Močiar
Predmetom zmluvy je:
Vyčistenie a dezinfekcia biologických septikov

Konštrukcia, prvok, miestnosť, poschodie	**Množstvo v merných jednotkách**
Biologický septik č: 1 **Biologický septik č: 2** Odstránenie konárov a výrub nežiaduceho krovinatého porastu okolo zariadenia.	Stromový porast do 10 ks Na ploche .....do 20 m^2
- vývoz fekálií a splaškov fekálnym vozidlom a odvoz do ČOV B. Štiavnica.	Kaly a splašky : ....do 15 m^3
Vykonať opravu izolácie a dezinfekciu betónových plôch a prepadových stien v biologických septikoch zriedeným dezinfekčným prostriedkom	Plocha stien ....cca 130 m^2 Izolačný a dezinfekčný prípravok -SAVO 10 kg (Chlóran sodný – roztok 28 m^3)

Rozsah služby vykonávať v rozsahu priloženého a schváleného ponukového rozpočtu, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

III. Čas plnenia

3.1 Začatie výkonu služby: 4.5.2010
Ukončenie výkonu služby: 31.5.2010

3.2. V prípade zmien, ktoré budú mať vplyv na cenu a na dobu realizácie bude táto skutočnosť riešená písomným dodatkom k tejto zmluve.

3.3. Ak poskytovateľ ukončí výkon služby pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa objednávateľ prevziať výkon služby aj v skoršom termíne.

3.4. Zmluvné strany sa dohodli, že výkon služby podľa tejto zmluvy sa považuje za splnený, ak je riadne ukončený v celom rozsahu podľa predmetu tejto zmluvy a jej prípadných dodatkov, služba bola vykonaná v súlade s technickými normami a odovzdaná objednávateľovi. Súpis vykonaných úkonov služby potvrdí svojim podpisom za poskytovateľa osoba poverená výkonom služby a za objednávateľa osoba poverená výkonom technického dozoru.

IV. Cena služby

4.1. Cena služby je stanovená dohodou medzi zmluvnými stranami ako maximálna a neprekročiteľná v zmysle § 6, ods. 2 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Základná cena bez DPH	1 677,94 €
DPH 19 %	318,81 €
CENA CELKOM vrátane DPH	**1 996,75 €**

4.2. V cene služby sú zahrnuté všetky náklady súvisiace s predmetom zmluvy.

V. Platobné a fakturačné podmienky

5.1. Poskytovateľ predloží jednotlivé faktúry až po odovzdaní a prevzatí služby.
5.2. Objednávateľ je oprávnený pred uplynutím lehoty splatnosti vrátiť poskytovateľovi bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje niektorú náležitosť, alebo má iné chyby v obsahu a vo vrátenej faktúre ich musí vyznačiť.
5.3. Poskytovateľ je povinný faktúru opraviť, alebo vyhotoviť novú. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť pôvodná lehota splatnosti.
5.4. Faktúra je splatná do 30 dní odo dňa prevzatia objednávateľom.
Poskytovateľ k faktúre predloží súpis vykonaných úkonov služby, overený a potvrdený osobou poverenou výkonom technického dozoru objednávateľa a ďalšie potrebné doklady, preukazujúce oprávnenosť fakturácie.
5.6. Úkony vykonané naviac, uhradí objednávateľ iba na základe písomnej dohody o ich vykonaní v zmysle Zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodného zákonníka, uzatvoreného dodatku k tejto zmluve, podpísaného oboma zmluvnými stranami.
5.7. Poskytovateľ nepožaduje finančnú zálohu na realizáciu služby.

VI. Podmienky vykonania služby

6.1. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas realizácie služby poskytne poskytovateľovi informácie a podklady, ktoré majú vplyv na priebeh plnenia služby.
6.2. Poskytovateľ sa zaväzuje odovzdať objednávateľovi minimálne 2 dni pred zahájením prác zoznam všetkých pracovníkov, ktorí sa budú podieľať na plnení služby s ich osobnými údajmi v záujme zabezpečenia vstupu do objektu.
6.3. Poskytovateľ sa zaväzuje rešpektovať svojimi pracovníkmi pokyny a inštrukcie riadiacimi pracovníkmi objednávateľa, súvisiace s vnútorným poriadkom a režimom života v objekte.
6.5. Poskytovateľ nepožaduje na objednávateľovi zabezpečenie energií, tieto si zabezpečuje vlastnými prostriedkami /el. centrála, plyn. fľaše .../.

VII. Zmluvné pokuty

7.1. V prípade, že poskytovateľ neodovzdá výkon služby v termíne, stanovenej v bode 3.1 tejto zmluvy je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny služby za každý deň omeškania až do ukončenia výkonu služby podľa zmluvných podmienok.

VIII. Riešenie sporov

8.1. Všetky práva a záväzky zmluvných strán a právne vzťahy, vyplývajúce z tejto zmluvy alebo z nej vzniknuté sa budú riešiť podľa platného práva a obchodného zákonníka.
8.2. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory budú vzájomne riešiť prednostne dohodou.



IX. Osobitné ustanovenia

9.1. Poskytovateľ prehlasuje, že má oprávnenie vykonávať práce, uvedené a vymedzené v predmete tejto zmluvy v bode II. a predložil objednávateľovi písomne všetky platné podklady potrebné pre uzatvorenie tejto zmluvy.

9.2. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať všetky platné zásady v oblasti požiarnej ochrany, bezpečnosti pri práci a ochrane životného prostredia, vyplývajúce z platných predpisov a zákonov týkajúcich sa týchto oblastí v priebehu celej doby plnenia tejto zmluvy. V prípade porušenia týchto zásad a následného vzniku škody, poskytovateľ odstráni vzniknuté škody v plnom rozsahu na vlastné náklady.

9.3. Prílohou č. 2 zmluvy je „Zmluva na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v zmysle zákona NR SR č.124/2006 a na zabezpečenie ochrany pred požiarmi v zmysle zákona č.314/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov.

9.4. Poskytovateľ bude riešiť s objednávateľom pracovnú dobu svojich pracovníkov odlišnú od pracovnej doby objednávateľa v každom jednotlivom prípade s podstatným časovým predstihom.

9.5. Práva a povinnosti v tejto zmluve výslovne neupravené budú zmluvnými stranami riešené v zmysle Obchodného zákonníka a predpisov s ním súvisiacim.

9.6. V prípade potreby zo strany objednávateľa a následného navýšenia finančných prostriedkov je možné formou dodatku rozšíriť predmet zmluvy až do výšky limitu zákazky s nízkou hodnotou a predĺžiť jej platnosť.

X. Záverečné ustanovenia

10.1. Zmluva je uzatvorená okamihom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán na znak súhlasu s celým jej obsahom.

10.2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonávať iba formou písomných dodatkov, podpísaných a datovaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

10.3. Poskytovateľ poveruje výkonom služby: Ing. Michal Béreš

10.4. Objednávateľ poveruje výkonom technického dozoru v rozsahu tejto zmluvy: Jaroslav Burda

10.5. Táto zmluva je vyhotovená v 3 výtlačkoch.
Výtlačok č. 1,2 PSB Zvolen
Výtlačok č. 3 **TESTAV SK a.s.**

Vo Zvolene dňa 3.5.2010

MINISTERSTVO OBRANY SR
Posádková správa budov
ZVOLEN

Objednávateľ:

TESTAV SK, a.s.
Palisády 29/A
811 06 Bratislava
IČO: 35 [illegible] 040
IČ DPH: SK2020285135

Poskytovateľ:

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 Zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Proces verejného obstarávania bol (nebol) v súlade so zákonom.
Zistené
nedostatky: .....

Dátum: 30.4.2010 Libor Šimo
hodnosť, meno a priezvisko
povereného zamestnanca

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 Zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Pripravovaná finančná operácia je (~~nie je~~) z hľadiska potrieb útvaru hospodárna , efektívna a účinná.
Zistené
nedostatky: .....

Dátum: 30.4.2010 Jaroslav Burda
hodnosť, meno a priezvisko
povereného zamestnanca

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 Zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Pripravovaná finančná operácia je (~~nie je~~) rozpočtovo zabezpečená.
Zistené
nedostatky: .....

Dátum: 30.4.2010 Alena Noskovičová
hodnosť, meno a priezvisko
povereného zamestnanca

Príloha č. 2

ZMLUVA

na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v zmysle zákona NR SR č.124/2006 a na zabezpečenie ochrany pred požiarmi v zmysle zákona č.314/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov

Medzi zmluvnými stranami:

1. Objednávateľ: Ministerstvo obrany SR
   Zastúpené: Posádková správa budov Zvolen
   Ing. Tomáš Tóth
   IČO: 30845572

2. Poskytovateľ: TESTAV SK, a.s.
   Bratislava
   IČO: 35 822 040

I.
Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je vymedziť a určiť zodpovednosť na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa zákona č.124/2006 Z.z. a zabezpečenie ochrany pred požiarmi v zmysle zákona č.314/2001 Z.z. vo vojenských objektoch v správe PSB Zvolen, pri vykonávaní prác (služieb) dodávateľským spôsobom.

MINISTERSTVO OBRANY SLOVENSKEJ REPUBLIKY POSÁDKOVÁ SPRÁVA BUDOV ZVOLEN

II.
Určenie a vymedzenie priestoru, objektu, pracoviska

Práce budú realizované na základe zmluvy o dielo PSBZV-245- /2010, vo vojenskom objekte Močiar. Jedná sa o vyčistenie a dezinfekcia biologických septikov. Poskytovateľ sa zaväzuje odovzdať objednávateľovi minimálne 1 deň pred zahájením prác zoznam všetkých pracovníkov, ktorí sa budú podieľať na plnení diela s ich osobnými údajmi v záujme zabezpečenia vstupu do vojenského objektu.

III.
Zakázané činnosti

Pracovníci poskytovateľa majú zakázané sa pohybovať mimo vymedzeného pracoviska. Nevykonávať žiadnu činnosť, ktorá by viedla k pracovnému úrazu. Zákaz požívania alkoholu a omamných látok na pracovisku a neprichádzať na pracovisko pod ich vplyvom.
Práce budú vykonávané v zmysle právnych a ostatných predpisov na zaistenie BOZP.

IV.
Opatrenia na zamedzenie možných následkov ohrozenia života a zdravia osôb

Poskytovateľ je povinný preškoliť svojich pracovníkov spôsobilou osobou BOZP o bezpečnosti práce.
V prípade závažného pracovného úrazu oznamovaciu povinnosť voči sociálnej poisťovni plní poskytovateľ.

V.
Zdroje a faktory ohrozujúce život a zdravie pri vykonávaných prácach

Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať všetky platné zásady v oblasti požiarnej ochrany, bezpečnosti pri práci, vyplývajúce z platných predpisov a zákonov týkajúcich sa týchto oblastí v priebehu celej doby plnenia tejto zmluvy. V prípade porušenia zásad BOZP a OPP a následného vzniku škody, poskytovateľ odstráni vzniknuté škody v plnom rozsahu na vlastné náklady.

VI.
Požadované technické opatrenia a OOPP

Požadované technické opatrenia a požadované osobné ochranné pracovné pomôcky zabezpečí svojim pracovníkom poskytovateľ. Poskytovateľ prác zabezpečí a vybaví pracovisko na bezpečný výkon práce.

VII.

Preukazateľné preškolenie o BOZP dodávateľskej firmy

Preukázateľné preškolenie a poučenie osôb z možných ohrození zdravia a predpisov na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zabezpečí poskytovateľ.

VIII.
Zodpovednosť pri vykonávaní práce

Zodpovednosť za zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v priestore, objekte, pracoviska preberá v zmysle Zákona č.124/2006 Z.z. poskytovateľ.

Za plnenie opatrení v oblasti ochrany pred požiarmi pri vykonávaných prácach (službách) vo vojenských objektoch dodávateľským spôsobom zodpovedá poskytovateľ. Poskytovateľ je povinný vybaviť pracovisko prostriedkami na hasenie v zmysle § 5 zákona č. 314/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov a zabezpečiť dodržiavanie pravidiel ochrany pred požiarmi zamestnancami pri vykonávanej činnosti. Pri činnostiach so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru v zmysle § 4 zákona č. 314/2001 Z.z. a § 1 vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z.z. je poskytovateľ povinný zriadiť protipožiarnu asistenčnú hliadku podľa § 19 uvedenej vyhlášky a plniť opatrenia , ktoré stanovuje v § 3 až § 8 citovaná vyhláška. Odbornú prípravu protipožiarnej asistenčnej hliadky a školenie o ochrane pred požiarmi zamestnancov podľa § 4 zákona č. 314/2001 Z.z. a § 20 – 23 vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z.z. na vykonanie dodávateľských prác (služieb) musí poskytovateľ zabezpečiť pred začatím činnosti a to odborne spôsobilou osobou § 4 zákona č. 314/2001 Z.z.. Objednávateľ aj poskytovateľ sú povinní vznik každého požiaru oznámiť bez zbytočného odkladu ohlasovni požiarov 0960 / 464 202.

IX.
Súčinnosť pri zaisťovaní bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi pri vykonávaní prác

Oprávnená osoba na kontrolu dodržiavania bezpečnostných predpisov, ostatných predpisov na zaistenie bezpečnosti práce je za objednávateľa **Mgr. Denisa Trpíšková** a na zaistenie ochrany pred požiarmi je za objednávateľa **Ing. Miroslava Kudlíková** , za poskytovateľa je zodpovedný **Ing. Michal Béreš**. Zistené nedostatky sú povinní zdokumentovať zápisom.

X.
Iné dohovory a podmienky

Neboli stanovené

XI.
Platnosť zmluvy

Zmluva sa uzatvára na dobu plnenia zmluvy o dielo PSBZV-245- 12/2010

Vo Zvolene dňa 3.5.2010

MINISTERSTVO OBRANY SR
Posádková správa budov
ZVOLEN

Objednávateľ:

Poskytovateľ:

Krycí list rozpočtu v EUR

Maroš Fraňa M.F. ELEKTRO

Stavba :Vyčistenie a dezinfekcia biologických septíkov Močiar	JKSO :
	Rozpočet :
	Spracoval : Ing. Michal Béreš
Miesto : VU Močiar — Zmluva č.	Dňa : . .

Odberateľ :	PSB Zvolen 96001 Zvolen	IČO : 30845572	DIČ : IČ DPH :
Dodávateľ :	TESTAV SK a.s. 81106 Bratislava	IČO : 35822040 Palisady29/A	DIČ : 2020285135 IČ DPH : SK2020285135
Projektant :		IČO :	DIČ : IČ DPH :

1 M3 OP	1 997 EUR	za M3 OP	1 M 1 997 EUR za M
1 M2 ZP	1 997 EUR	za M2 ZP	
1 M2 UP	1 997 EUR	za M2 UP	

A	ZRN	konštrukcie, práce	špecif.materiál	spolu ZRN
1	HSV :	1 677,94		1 677,94
2	PSV :			
3	MCE :			
4	iné :			
5	Súčet :	1 677,94		1 677,94

B	IN - individuálne náklady	
6	Práce nadčas	
7	Murárske výpomoce	
8	Bez pevnej podlahy	
9		
10	Súčet riadkov 6 až 9 :	

C	NUS - náklady umiestnenia staby	
11	Zariadenie staveniska	
12	Prevádzkové vplyvy	
13	Sťažené podmienky	
14		
15	Súčet riadkov 11 až 14 :	

D	ON - ostatné náklady :	
16	Ostatné náklady uvedené v rozpočte	
17	Inžinierska činnosť	
18	Projektové práce	
19		
20	Súčet riadkov 16 až 19 :	

projektant, rozpočtár, cenár :

Dátum : *Podpis :*

Pečiatka :

odberateľ, obstarávateľ :

Dátum : *Podpis :*

Pečiatka : MINISTERSTVO OBRANY SR Posadková správa budov ZVOLEN

dodávateľ, zhotoviteľ :

Dátum : *Podpis :*

Pečiatka :

E	Celkové náklady :	
21	Súčet riadkov 5,10,15 a 20 :	1 677,94
22	DPH 19 % z : 1 677,94	318,81
23		
24	Súčet riadkov 21 až 23 :	1 996,75

F	Odpočet - prípočet	

	Celkové náklady v SKK	
	Celkom bez DPH	50 549,62
	Cena s DPH	60 154,09
	Konverzný kurz	30,1260 SKK = 1 EUR

MINISTERSTVO OBRANY SLOVENSKEJ REPUBLIKY POSADKOVÁ SPRÁVA BUDOV ZVOLEN

Ing. Marián MARUSKA

Tlačivo : ODIS A10

Rekapitulácia rozpočtových nákladov v EUR

Konverzný kurz : 30,1260 SKK = 1 EUR

Stavba :Vyčistenie a dezinfekcia biologických septikov Močiar

Maroš Fraňa M.F. ELEKTRO

Popis položky, stavebného dielu, remesla	*Cena spolu*	*Konštrukcie a práce*	*Špecifikovaný materiál*	Cena spolu SKK	*Hmotnosť spolu (t)*
PRÁCE A DODÁVKY HSV					
1 - ZEMNE PRÁCE	**180,81**	**180,81**		*5 447,08*	0,019
9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE	**1 497,13**	**1 497,13**		*45 102,54*	
PRÁCE A DODÁVKY HSV spolu :	**1 677,94**	**1 677,94**		*50 549,62*	0,019
Za rozpočet celkom :	**1 677,94**	**1 677,94**		*50 549,62*	0,019

MINISTERSTVO OBRANY SLOVENSKEJ REPUBLIKY
POSÁDKOVÁ STRANA BOJOVÁ ZVOLEN

Prehľad rozpočtových nákladov v EUR

Konverzný kurz : 30,1260 SKK = 1 EUR

Maroš Fraňa M.F. ELEKTRO

Por. číslo	Kód položky	Popis položky, stavebného dielu, remesla výkaz výmer	Množstvo Výmera	Merná jednotka	Jednotková cena	Cena spolu EUR	Cena spolu SKK	DPH
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	
		PRÁCE A DODÁVKY HSV						
		1 - ZEMNE PRÁCE						
1	111201501	Spálenie konárov pre všetky druhy stromov	9,000	kus	14,20	**127,80**	*3 850,10*	19
2	111203204	Odstr. krovín, stromov do 10 cm s ponech. koreňov LTM do 30 m2	19,000	m2	1,64	**31,16**	*938,73*	19
3	182001112	Plošná úprava terénu	19,000	m2	1,15	**21,85**	*658,25*	19
		1 - ZEMNE PRÁCE spolu :	**180,81**	**EUR**		**180,81**	*5 447,08*	
		9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE						
4	938901132	Vyčistenie nádrže po odstránení fekálii	130,000	m2	0,83	**107,90**	*3 250,60*	19
5	938901411	Dezinfekcia nádrže roztokom chlórmanu sódneho	28,000	m3	0,36	**10,08**	*303,67*	19
6	938902122	Vyčistenie plôch bet. konštrukcií tlakovou vodou	130,000	m2	3,53	**458,90**	*13 824,82*	19
7	938902123	Vyčistenie plôch bet. konštrukcií oceľ. kefami	45,000	m2	5,05	**227,25**	*6 846,13*	19
8	938904111	Odstr. fekalii fekalným vozidlom	14,000	m3	49,50	**693,00**	*20 877,32*	19
		9 - OSTATNÉ KONŠTRUKCIE A PRÁCE spolu :	**1 497,13**	**EUR**		**1 497,13**	*45 102,54*	
		PRÁCE A DODÁVKY HSV spolu :	**1 677,94**	**EUR**		**1 677,94**	*50 549,62*	
		Za rozpočet celkom :	**1 677,94**	**EUR**		**1 677,94**	*50 549,62*	

MINISTERSTVO OBRANY SLOVENSKEJ REPUBLIKY POSÁDKOVÁ SPRÁVA BUDOV ZVOLEN

DOLOŽKA OVERENIA TOTOŽNOSTI ZMLUVY S ORIGINÁLOM

Svojim podpisom overujem totožnosť zmluvy s originálom. Jedná sa o zmluvu :
Zmluva o poskytnutí služby č. PSBZV-245-12/2009



.....

Libor Šimo
vedúci skupiny špeciálnych činností
Posádková správa budov Zvolen